

LA BÓTA

Ajuntament de St Ferriol

Març 2011 / núm 5

ÍNDEX

Editorial	p. 1
Obres fetes	p. 2
Actuacions a curt termini	p. 3
Reflexions	p. 3
Aplecs i festes	p. 5
Personatges de St. Ferriol	p. 5
Rutes	p. 7
Curiositats de St. Ferriol	p. 8
Racó mediambiental	p. 9
Racó literari	p. 9
Racó de cuina	p. 10

EDITORIAL

Benvolguts veïns, torneu a tenir La Bóta a les vostres mans, i volem compartit amb vosaltres l'alegria que això ens provoca.

Des de l'Ajuntament de Sant Ferriol hem volgut impulsar de nou La Bóta, la revista municipal. Fa uns anys ja en vam publicar uns quants números i estem molt contents de reprendre-la. Ens agradava la idea de que el nostre municipi tingués una revista pròpia. De fet, tot i que La Bóta deixés d'editar-se, la idea de la revista sempre ha estat present a les nostres ments.

Hem pensat en una revista trimestral que combini informació merament municipal, procedent de l'Ajuntament, i continguts escrits pels habitants. Així doncs us farem arribar informació de projectes acabats i futurs, dels actes que s'han dut a terme en el municipi durant els darrers 3 mesos, i dels planificats per l'Ajuntament pel pròxim trimestre.

En quant als continguts escrits pels habitants s'emmarcaran dins dels següents conceptes: Personatges del municipi, Curiositats de Sant Ferriol, Racó de cuina, Racó mediambiental (Geologia, Fauna, Flora), Patrimoni de Sant Ferriol, Racó literari, Rutes... Ens agradaria comptar amb la participació del màxim de persones. Per això us volem animar a participar-hi i a fer realitat una revista del municipi i per al municipi.

Esperem doncs la vostra col·laboració amb escrits, comentaris, històries, fets i festes, excursions, recorreguts, anècdotes, jocs, passatemps, temes d'interès, cultura, dades meteorològiques, història, patrimoni, etc. Ens ho podeu fer arribar a revistalabota@gmail.com. Volem donar les gràcies a les primeres aportacions que han fet possible que sortís aquest nou primer número i encoratjar-vos a continuar col·laborant en les properes edicions.

Per acabar, volem reprendre la primera frase: "torneu a tenir La Bóta a les vostres mans", entre tots hem de fer que la revista funcioni i que tots ens hi sentim reflectits, només sobreviurà si tots hi participem.

Fins aviat,

Josep Masmitjà i Guinart

APORTACIONS A:
revistalabota@gmail.com o a l'Ajuntament de St Ferriol
(C/Camí de Juïnyà, s/n)

Patrocina:

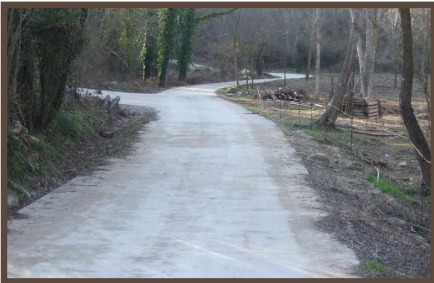


**Ajuntament
de Sant Ferriol**



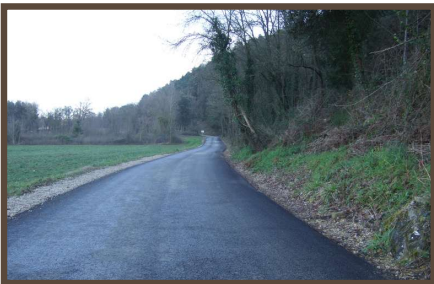
Diputació de Girona

OBRES FETES



Arranjament del camí de Planeses al Gual del Fluvià

S'ha millorat el ferm del camí de Planeses amb l'aplicació de pòrtland, quedant un camí perfectament transitable en uns 1000m per 4m d'amplada.



Arranjament del camí de Can Costa

S'ha procedit a l'asfaltatge del camí de Burró, una zona molt ombrívola i amb presència d'aigua continuada on es formaven de manera reiterada sots que dificultaven el trànsit. Amb les millores d'aquest camí també s'ha asfaltat un tros del camí de Can Costa.



Millora del camí de Juïnyà

S'ha procedit a la millora del camí ja asfaltat de Juïnyà amb actuacions puntuals als llocs on aquest s'havia deteriorat més i amb la construcció de bandes reductores de velocitat no tant molestes com les anteriors.



Arranjament del safareig de Fares

S'ha arranjat el safareig de Fares que presentava pèrdues importants. Amb això hem aconseguit disposar d'una reserva important d'aigua per a tasques de prevenció d'incendis. D'altra banda també ha millorat notablement la qualitat de l'aigua emmagatzemada.



Obres al Santuari de Sant Ferriol

S'estan acabant les obres de millora d'un recinte del Santuari de Sant Ferriol. S'ha cobert i tancat una zona que serà una sala polivalent. Les obres s'han elaborat amb subvencions de fons FEDER i del departament de política territorial. Forma part d'un projecte futur de millora de tota la zona.

Antena del Torn

Finalment s'ha aconseguit la posada en marxa de l'antena del Torn gràcies a la col·laboració de propietaris i de l'administració de la Generalitat de Catalunya.

L'antena de 40m d'altura dóna cobertura al nucli del Torn, al del Sallent del municipi de Santa Pau, i a les masies i cases aïllades de la zona. En aquest moment dóna servei de TDT, d'internet per mitjà de l'empresa Megatró, i està pendent de servei de telefonia mòbil i ADSL.

ACTUACIONS A CURT TERMINI

Santuari de Sant Ferriol

L'Ajuntament i l'Associació d'Amics de Sant Ferriol com a gestors de l'espai del Santuari de Sant Ferriol i de les seves edificacions i instal·lacions elaboraran una normativa d'usos sobre aquests espais. La regulació de l'accés a la zona i l'aplicació d'aquesta normativa ha esdevingut indispensable no tant per la presència d'una gran quantitat de visitants i usuaris sinó per les destrosses en l'equipament i instal·lacions annexes de la zona. La voluntat de la normativa serà la de millorar aquests espais i la seva utilització, fomentant la convivència i el respecte tot reduint la pressió sobre el medi.

Està prevista la remodelació de les barraques del Santuari de Sant Ferriol on hi trobem uns focs a terra i un espai per a trobades o dinars de família i amics. El projecte d'obres que s'executarà preveu la construcció de dos focs, la millora de les xemeneies, el teulat, el terra, les parets dels locals i la zona dels voltants.

Creiem convenient informar-vos que durant l'execució de les obres, que es realitzaran en els propers mesos, les barraques estaran tancades. Hem cregut convenient posar aquest fet al vostre coneixement, especialment per si en sou usuaris.

Camí de la Miana

Està pendent d'adjudicació per part del consell comarcal de la Garrotxa el projecte d'arranjament del camí de la Miana, des del terme d'Argelaguer fins a Can Oliveres dins del municipi de Sant Ferriol.

Parcs urbans i desfibril·ladors al nostre municipi

Un dels elements primordials de la vida és la salut, entesa com a benestar físic i mental. És per això que des de l'Ajuntament i conjuntament amb Dipsalut (Organisme de Salut Pública de la Diputació de Girona) estem treballant per la implantació d'un parc urbà de la Salut al Torn. Un parc urbà és un conjunt d'aparells per fer exercici físic. Estan dirigits a la població en general, però els principals destinataris són els adults i la gent gran, intentant atreure aquell sector on la pràctica d'activitat física és escassa. Aquest parc s'ubicarà a la zona verda del camí del Torn al Sallent. La seva construcció està prevista durant aquest any 2011.

D'altra banda, i parlant del benestar i l'assistència, gràcies a Dipsalut i amb la col·laboració de La Fundació Brugada i la Facultat de Medicina de la Universitat de Girona s'implantaràn uns 650 desfibril·ladors a les comarques gironines i en el nostre Ajuntament se'n preveu un. Amb aquest aparell de fàcil utilitat es vol reduir la mort cardíaca sobtada.

El desfibril·lador té un ordinador incorporat que analitza el ritme del cor i va donant instruccions a l'operador. Un cop analitzat el ritme, l'aparell decideix si la persona necessita aquesta descàrrega. L'aparell no permet que es doni una descàrrega si la persona no la necessita.

Camí del Sagrat Cor

Està pendent d'adjudicació el projecte de millora del camí del Sagrat Cor fins a la Font de Planells.

REFLEXIONS

Recollida de deixalles

La recollida de deixalles és un tema recurrent del que ja se n'ha parlat molt des de tots els mitjans, però creiem que és prou important i té prou repercussions com per dedicar-hi una secció.

El reciclatge és important i ajuda al medi ambient. Actualment en la majoria de zones del municipi es disposa de contenidors de recollida selectiva, utilitzeu-los! Separeu:

- el paper i cartró i llenceu-lo al contenidor blau
- el plàstic, brics i llaunes i poseu-ho al contenidor groc
- el vidre i dipositeu-lo al contenidor verd
- la matèria orgànica i poseu-la en els contenidors marrons (on n'hi hagi)
- la resta, als contenidors generals (verd fosc)

Tot i que potser no tots ho recordareu, quan es van posar els primers contenidors, la majoria de veïns consideraven que a Sant Ferriol no se'n necessitaven, cada casa gestionava els seus residus. Ara bé, darrerament la quantitat de residus generats ha augmentat amb els efectes que això comporta, pels més conscienciats estem fent un mal al medi ambient i pels més materialistes s'ha vist reflectit en el rebut d'escombraries! És veritat que en el món actual és inevitable generar més deixalles, però l'augment de què parlem també ve donat per una gestió força dolenta.

En els contenidors del nostre municipi, i a prop d'allà on estan ubicats, ens trobem:

- Sacs de paper amb brics, plàstics i llaunes, vidres i paper tot llançat al contenidor general.

No costa res fer la tria i llançar cada paquet al seu contenidor!

- Bosses de plàstic plenes de paper i cartró en el contenidor de paper.

Molt bé, heu separat el paper, però ara no llenceu la bossa de plàstic en el contenidor de paper, buideu-la en el contenidor blau i o bé guardeu-la pel pròxim cop o llanceu-la amb el plàstic, en el groc!

- Papers i caixes fora dels contenidors. I en els contenidors del costat de l'ajuntament algunes a baix al torrent.

Ja que hi sou, plegueu-les o aixafeu-les i poseu-les a dins del contenidor blau. La natura és de tots i no costa tant posar-ho al seu lloc! Tingueu en compte que si el cartó és gran o les caixes són de les típiques de fruita, a la deixalleria estaran encantats de recollir-les i es podran reutilitzar!

- Electrodomèstics varis, televisors, ordinadors, pals, fustes i ferros al costat dels contenidors.

Un cop ho tenim al cotxe, portem-ho a la deixalleria, és el seu lloc!

- Herba i restes forestals, fulles i terra.

Això és adob! No el llenceu, hi ha qui en va comprar per abonar, reaprofitau-lo! I en cas de que no us interessi de cap de les maneres, a la deixalleria hi tenen una zona per matèria orgànica d'aquest tipus. Tots sabem el que pesen aquestes deixalles i ens les compten a preu d'or de cares a la factura en deixalles per l'any vinent!

- Sobresaturació de dilluns al matí.

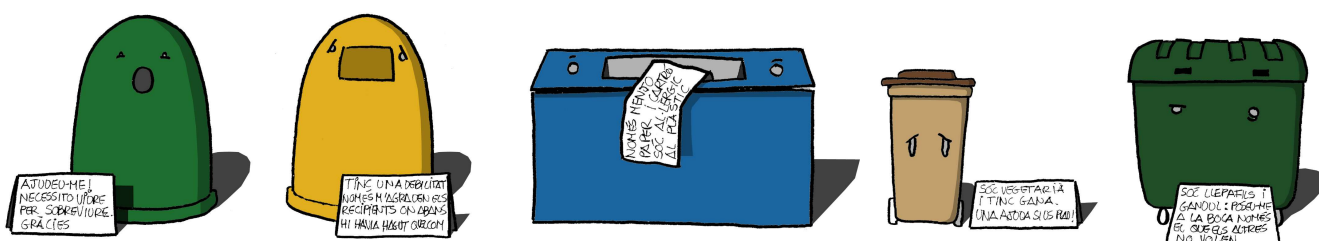
Molta gent aprofita per portar les deixalles el cap de setmana i quan arriba el dilluns els contenidors estan desbordats, i sovint d'una mica de tot, però molt del que contenen és material de deixalleria, que després ens fan pagar! Cada cosa al seu lloc, hem de ser ordenats!

Segur que més d'un està pensant: sí, a la deixalleria, com si fos tant fàcil! Tingueu en compte que hi ha la de Banyoles, la d'Argelaguer i la de Besalú i que estan obertes al públic també pels veïns de Sant Ferriol. Aquí hi podeu portar: electrodomèstics, aparells informàtics, ferralla, restes de poda, caixes de fruita, cartró, pintures, dissolvents, pòrex-pan, bateries, fluorescents, piles, aerosols, olis vegetals i minerals, radiografies, tòners, tèxtil i sabates. Recordeu que la deixalleria està oberta entre setmana i els dissabtes al matí.

També hi ha la deixalleria mòbil que la podeu trobar en les dates preestablertes al veïnat del Torn i a l'Ajuntament de Sant Ferriol. A més a més també hi ha unes dates de recollida de voluminosos i andròmines, aprofiteu-les!

Amb una millora de la gestió aconseguirem avantatges no només mediambientals, sinó també econòmics que cal tenir presents en temps de crisi. Pel que fa al medi ambient reduïrem la quantitat de residus, allargarem la vida de l'abocador existent i retardarem la creació del seu substitut. En quant a l'economia del país, tant tancar un abocador com crear-ne un de nou representa una inversió de capital enorme, i pel que fa a l'economia domèstica, que afecta directament la nostre butxaca, quantes més deixalles generi el nostre municipi més car serà el rebut que haurem de pagar.

Posar cada residu al seu lloc ens aporta grans beneficis a tots!



APLECS I FESTES

Aplec de Sant Fruitós.

El passat 16 de gener vam celebrar el XII aplec de Sant Fruitós d'Ossinyà, després de la seva restauració. L'aplec ens retroba amb veïns, amics i excursionistes que s'estimen aquest indret. Sant Fruitós és una ermita del Segle XII, molt assolellada encarada al sud, dins la vall del Junyell.

Com cada any es fa una pujada a peu des de Besalú. Aquesta pot durar entre una i dues hores, depenent del caminaire. A les 11 comença la missa a càrrec de mossèn Marturi i amb la col·laboració de la Coral de Besalú.



Tot seguit, un petit pisolabis per tots els assistents i una ballada de sardanes per la Principal de Porqueres.

PERSONATGES DE SANT FERRIOL

Entrevista a Jaume Quintana



En aquest número de La Bóta volem conèixer una mica més a Jaume Quintana, un home que porta Sant Ferriol al cor.

On i quan vas néixer?
Vaig néixer el 3 de juliol del 43 a Can Sala de Sant Silvestre d'El Mor a Sant Ferriol, municipi del que no m'he mogut. El 56, l'any del fred, vaig anar de Can Sala a Guiolà

de la Miana, d'allà a Cabratosa i llavors, quan em vaig casar vaig anar a viure a l'Hostal del Clot, on m'estic ara. Sempre he sigut de Sant Ferriol, per això l'estimo tant.

On anaves a escola de petit?

Quan vivia a St Silvestre del Mor anava a estudi a El Torn. Hi anàvem els d'El Torn, Sant Miquel, El Mor... érem cap a 20 alumnes de diferents edats tots barrejats en una mateixa classe. Jo hi tenia una hora i mitja de camí a peu, em quedava a dinar a Cal Sec i a vegades m'estava a la Cadavall per no haver d'anar i venir cada dia.

Al canviar de casa vaig anar a escola a Besalú que encara ho tenia més lluny, dues hores per pujar, per baixar potser en feia més avia perquè corria, però unes dues hores. Llavors ens quedàvem a dinar a can Quei.

Què fèieu els diumenges?

Quan érem petits saltàvem per allà aquells marges de la Miana.

Quan vam venir a Cabratosa, que ja érem més grans i ja començàvem a sortir anàvem al cinema a Besalú. Allà vaig conèixer la dona, que també era de Sant Ferriol i després vaig travessar el riu per anar a l'Hostal del Clot, i allà em vaig quedar.

Com us vàreu casar?

Ens vam casar a Porqueres i vam anar a dinar a la Masia on vam menjar una sarsuela molt bona! En aquella època tot just es començaven a fer els dinars als restaurants, abans tothom ho celebrava a casa seva.

De viatge de noces vam arribar fins a Mallorca. Vam anar a Barcelona i d'allà a Mallorca on ens hi vam estar una setmana i després cap a casa.

Heu tingut fills?

Sí, dues filles i ara tenim tres nétes, tot això que hi hem guanyat. Una de les filles viu a Besalú, i l'altra a Camós. Les dues nétes grans tenen vora 6 anys, l'una els acaba de fer i l'altra encara els ha de fer, i la petita té 5 mesos. No sóc gaire mainader però m'agrada ser avi!

Sempre has viscut allà mateix, també has treballat sempre del mateix?

No, a la meua joventut la meua feina era anar a bosc a tallar pins i alzines. Quan em vaig casar vaig començar a fer de pagès, fins als 45 anys que vam plegar i vaig anar a la fàbrica la Confiança. D'allà vaig anar a la Diputació de Girona on els dos o tres primers anys vaig treballar de peó; després als 50 anys em vaig treure el carnet de conduir -quina feinada que vaig tenir!- i portava un camió. Per mi de feina bona com aquella no n'hi ha cap.

Una altra etapa important de la teua vida és la que vas viure a l'Ajuntament. Quants anys hi vas estar? Entre alcalde i regidor uns 20 anys, però d'alcalde 8. Vaig entrar a les primeres eleccions democràtiques amb en Jaume de Can Terrades d'alcalde. Després quan ell va plegar em vaig posar al capdavant.

Va ser una bona experiència! Crec que en un poble petit aniria bé que tothom passés per l'Ajuntament per veure com funciona i les complicacions que hi ha.

Quins records tens d'aquella època?

Aleshores l'Ajuntament estava a Besalú. Compartíem despatx i secretari amb Beuda. Jo ja volia traslladar-lo a Sant Ferriol però no va ser possible per això quan vam inaugurar l'ajuntament actual vaig estar molt content. Va ser un somni fet realitat. Poder fer els plens a casa i no haver d'anar a Besalú és una gran alegria. També recordo molt positivament la gent que vaig conèixer i amb qui em vaig relacionar, els llocs nous que vaig estar... De records dolents també en tinc; m'han dit de tot. La veritat és que ser alcalde és una molt bona experiència però cansa, esgota.

Si t'haguessis de quedar amb un paisatge, església... de Sant Ferriol amb quin et quedaries?

Amb el Santuari de Sant Ferriol. Hi he fet molts farts de suar i per a mi és el que té més vistes. Des d'allà dalt veus tot l'Empordà i part del Pirineu. Hi ha d'altres esglésies molt maques, que s'han arreglat, cosa que està molt bé perquè també són patrimoni del municipi però per a mi no n'hi ha cap altra com Sant Ferriol.



Parla'ns una mica més del Santuari de Sant Ferriol.

El santuari estava molt malmès quan hi va haver la problemàtica de la campana. Hi havia uns caçadors que van veure com la despenjaven i ho van venir a dir a l'Ajuntament. Vam decidir de tornar-la penjar i vam tornar a tirar endavant el santuari.

Gràcies a això ha tornat a ser on és. Sinó ja seria tot un piló de runes, ja gairebé ho era... el fart de treure runes que ens hem fet allà! Llavors, a aquella època, s'anava fent amb subvencions de 500.000 pessetes que un cop hi havia la bastida muntada ja gairebé s'havien acabat.

Els voltants eren tots una bardissa de cap a cap. Les feixes les fèiem amb els tractors de tallar herba i els marges els netejàvem amb volants, només fèiem que picar la dalla. I anar fent, i anar fent. Quan va començar d'haver-hi les desbrossadores va ser un gran canvi!

S'hi ha anat treballant molt i ara jo estic molt content d'allà on hem arribat i poder-ho tornar a veure tot cobert i ben arreglat. Jo ja ho havia vist.

D'aquí va sortir l'Associació dels Amics de Sant Ferriol?

No, l'associació va sortir de fer l'aplec. Vam fer-lo un any i vam veure que hi havia molta gent. Per això vam decidir fer-lo cada any i vam construir la plaça per poder-hi ballar les sardanes i fer l'aplec com Déu mana. D'aquí va anar venint l'Associació dels Amics de Sant Ferriol.

Fa gairebé 30 anys que hi estem i ara el que convindria és que el jovent s'hi posés. Nosaltres ja els ajudariem amb tot el que fes falta però sense cuidar-nos de l'organització ni de l'aplec.

Ha canviat molt el municipi?

Moltíssim, les muntanyes són les mateixes però la resta ha canviat molt.

Quan jo era petit només podíem arribar a casa amb una carreta i els bous. Quan estava a Cabratosa em vaig comprar una moto i no podia arribar a casa perquè no podia travessar el riu, no hi havia camí. Guardava la moto al Molí Nou, a la central de l'electricitat, i quan plovia o el riu anava gros havia de travessar-lo com podia i fer una hora de camí a peu. I així passava a totes les cases i esglésies. Ara s'arriba amb cotxe a tot arreu. L'Ajuntament ha fet un esforç per arreglar les carreteres i això és molt bo.

La població ha canviat força també, abans tots ens coneixíem i ara hi ha molta gent nova amb la què no ens coneixem gaire ni ens comuniquem massa.

També hi ha moltes cases que havien estat en ruïna i que pensava: "aquestes cases s'han de refer". I s'han arreglat i hi viu gent, i això està molt bé.

Què representa per a tu Sant Ferriol?

El meu poble, me l'estimo molt.

RUTES

Sant Fruitós - El Mor - Sagrat Cor. Ruta en BTT.

Ruta no massa llarga que segueix una part de la vall del Junyell i després s'enfila cap al Mor i cap al Sagrat Cor.

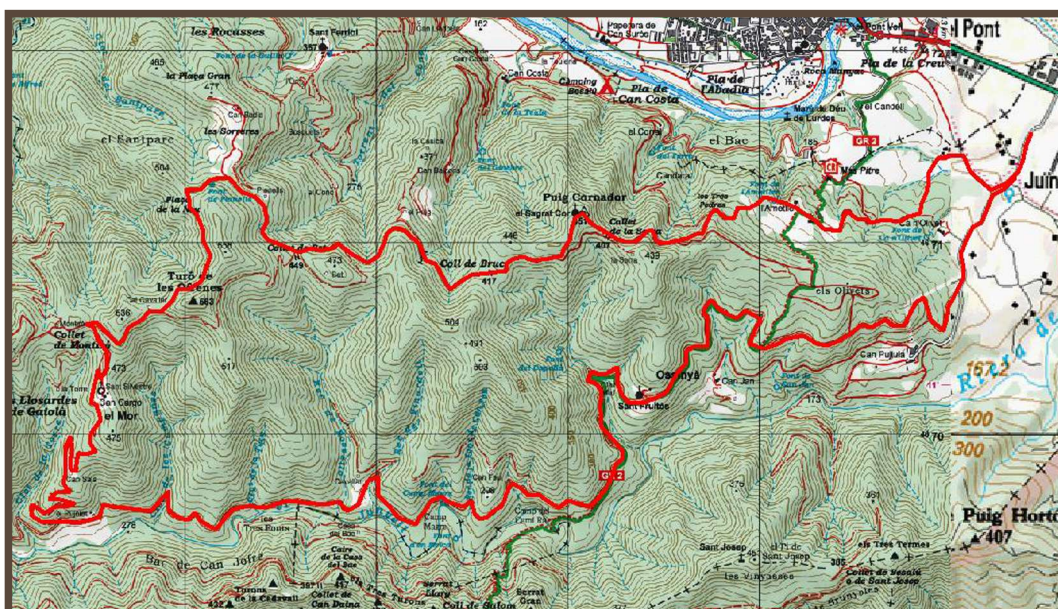
Sortida: Davant l'Ajuntament de Sant Ferriol direcció a l'Hotel Sant Ferriol.

Ruta: Després de passar per davant de Can Terradas i Ca n'Olivet girar a la dreta en direcció Sant Fruitós, deixant el trencall del Sagrat Cor després d'una bona rampa de pujada i un planer i continuant recte cap a Sant Fruitós. Continuar la pista passant Can Feu, El Pujolet, aquí després de la casa, a uns 200 metres, hi ha una pista que puja a la dreta, és la que hem d'agafar i anar pujant, és una pujada constant, però de força bon ciclar. Passem Can Sala voltats de ginestes, una mica més amunt després de fer unes paelles s'ha de estar atent a un corriol a la dreta que porta a El Mor, aquí surt una pista a l'esquerra que ens porta a la que hem deixat per agafar el corriol, una mica més amunt girem a la dreta (a l'esquerra aniríem a Can Jou de La Miana), al pròxim encreuament girar a l'esquerra, anem cap a la Font de Planells, després d'una petita baixada anem per la dreta cap al Coll de Bruc, una mica després girem a l'esquerra cap al Sagrat Cor, aquí tenim dues opcions: la primera i més divertida és baixar pel corriol de pujar a peu, una mica trialer però ciclable fins el collet de La Serra; l'altre és desfer la pista de pujada i girar a l'esquerra per la pista que també porta al collet. Anem baixant per la pista estant atents al trencall a l'esquerra que ens porta al collet de les Tres Pedres, aquí baixem pel corriol fixant-nos al cap d'una estona amb un altre corriol a la dreta (recte passariem per sota l'Ametller cap a la font i no és gaire ciclable), passant per sobre la casa de l'Ametller, un cop a la carena tirar a la dreta avall, després d'un revolt força tancat estar atents a un trencall a la dreta que s'ha d'agafar fins anar a parar a una carena, aquí girar a l'esquerra i baixar fins al torrent de Castilla on trobem una pista que agafem cap a la dreta, després arribem a una carretera asfaltada (és la que puja de l'Ajuntament). L'agafem de baixada i ens porta un altre cop a l'Ajuntament.

Distància total: 20 km.

Josep Galceran

Podeu veure la ruta marcada en aquest mapa:



Miquel Galceran

CURIOSITATS DE SANT FERRIOL

La vida de Sant Ferriol



Era tribú militar i va ser destinat a Vienne del Delfinat, a prop de Lyon (França), durant la persecució de l'emperador Dioclecià, aproximadament cap a l'any 303. Un cop allà, es negà a complir les ordres d'empresonar els cristians i ell mateix morí màrtir essent decapitat. Es representa com a tribú romà i l'acostumen a acompanyar una cadena i una oca. També se'l pot veure amb la palma de màrtir i una espasa. El seu nom significa "home de ferro".

Algunes llegendes diuen que era bandoler ja que, possiblement, alguns bandolers, que lluitaven contra els invasors, havien estat militars i l'invocaven com a protector. D'aquí la llegenda que quan era capità d'una banda de lladres, s'anava a confessar un cop comès el delictes, però no tornava mai res del que havien robat fins que el capellà li posà per penitència que "el que no volgués per ell, no ho volgués per ningú". Això el va posar en contra de la seva banda que l'executà i l'enterrà al celler d'una taverna, sota d'una bota que, des d'aleshores, no parava de rajar. A part del nostre municipi i església, Santuari de Sant Ferriol, també té capelles dedicades al mas Xicoi, de Santa Maria de Besora, a Olot, Vilabertran, i té molta veneració a Sant Vicenç de Falgons. És molt popular a França i molt pobles porten el seu nom. Té un santuari a Ceret. A

Marsella també l'aprecien i té un estany dedicat a la regió de Dordonya, així mateix, a Canadà hi ha un poble anomenat Sant Ferriol. Se l'invoca contra el dolor i contra l'artrosi. El 18 de setembre se'n celebra l'onomàstica i en aquesta diada es beneeix romani que es pren en infusions per alleugerir el dolor.

Mn. Pius Masvidal, essent rector de Falgons, li va dedicar uns goigs que diuen:

Més Jesús un jorn us crida
a seguir un altre camí:
sereu màrtir, no botxí,
que la sang vessa sens mida.
Per Jesús dareu la vida,
del martiri, en el gresol:
gardeu-nos sempre del mal,
gloriós sant Ferriol.

De tots és coneguda la història de la bóta de Sant Ferriol, i també es diu que és el sant protector de les oques, que protegeixen les cases de pagès dels lladres ja que, segons es diu, el sant va donar a aquests animals el do de sentir de lluny els lladres que s'acosten a les masies i llavors les oques criden escandalosament per prevenir els seus amos.

També se'l considera patró dels aficionats al beure, i que d'aquests en va sortir la cançó popular:

Ara ve Sant Ferriol, ballarem si Déu vol,
el qui toca el tamborino
ha perdut el flabiol

...

Informació obtinguda per Martirià Brugada Clotas i també el web <http://www.terra.es/personal/angerod/ferreolo.htm>

Assumpta Brugada Arnau

RACÓ MEDIAMBIENTAL

Els boscos de Sant Ferriol

Sant Ferriol és un municipi amb una superfície de gairebé 42 quilòmetres quadrats, el 84% dels quals són bosc dens. Aquesta massa forestal és força diversa i varia en funció de l'altitud i les característiques de la zona com la humitat, l'ombra, el sol, el terreny, etc.

Malgrat això hi ha una sèrie d'arbres que són més abundants: el pi (blanc, pinyoner i roig), l'alzina, el roure martinenc, el cirerer i les vernedes. En el sotabosc predomina el llentiscle, l'arboç, el càdec, el marfull, l'arítjol, el roser de bosc, la gòdua (molt semblant a la ginesta) i el romaní.

Potser no som conscients de la sort que tenim de gaudir de tanta massa forestal. A banda dels beneficis directes dels que potser tots en som conscients (aliments, medicines, productes com el suro, la fusta...) els boscos aporten d'altres beneficis tant o més importants. Funcionen com a hàbit d'animals, protegeixen el sòl contra l'erosió, moderen el clima, modulen el flux hidrològic i conserven la terra; és a dir que protegeixen la flora i la fauna així com la seva aportació a la biodiversitat. També fixen el diòxid de carboni mitgant l'efecte hivernacle, ens donen oxigen i ajuden a lluitar contra el canvi climàtic.

Aquest any se celebra, per segona vegada, l'Any Internacional dels Boscos per homenatjar-los i posar de manifest la importància que tenen i els beneficis que ens aporten.

RACÓ LITERARI

Un dijous diferent

La Clàudia i l'Anna estaven plenes d'impaciència, no paraven de mirar el vell rellotge de paret que hi havia a la sala. Els gats corrien d'una banda a l'altra com encomanats per l'excitació de les nenes. El pare els havia dit que quan el rellotge toqués les 4 de la tarda es posarien a fer els bunyols. A l'Anna li encantaven, el que més li agradava era posar els seus petits dits entre aquella massa tova i de tant bona olor. Li agradava d'allò més apretar-la fort quan els gran no miraven. Li havien dit més d'una vegada que la massa no es podia tocar perquè sinó, no pujava bé, però ella no podia estar-se'n.

Ja de bon matí la mare les havia fet llevar dient: vinga reines, que avui anem a ca l'àvia Margarida a fer bunyols. Cada cap de setmana anaven a la masia de l'àvia, els encantava córrer per l'era, espisar el masover mentre donava menjar als animals, córrer i cridar pels camps... tot i que a l'Anna, que només tenia 5 anys, li costava una mica seguir a la Clàudia, que ja en tenia 9. Això sí, no

se separava de la seva germana per res. Sempre s'inventaven històries d'allò més divertides i jugaven ben bé fins que començava a fosquejar.

Aquell dia però era diferent, no era cap de setmana, era dijous i el dia de fer els bunyols. El pare ja havia barrejat tots els ingredients i havia pastat amb les seves pròpies mans la massa fins que aquesta havia doblat el seu volum inicial. Allò sempre les impressionava, el veien tant fort... i no es cansava! Elles a la tercera remenada ja ho haurien deixat córrer. Després d'amassar, el pare havia posat a la vora de la llar de foc de la cuina les tres palanganes plenes amb la massa, totes tapades amb un drap blanc. Calia esperar unes dues hores i ja estaria ben amunt, a punt per començar.

Per fi eren les 4. A la cuina ja hi eren tots, l'avi Martí, l'àvia Margarida, el tiet Pere, la tieta Carme i els pares. Tots estaven apunt pel gran moment. Elles com eren les

petites de la casa s'encarregaven d'ensucrar-los i de tirar-hi l'anís. A la Clàudia li encantava anar amunt i avall amb el porró d'anís, la feia sentir-se gran. Quan parlés amb les amigues de la classe els hi explicaria que ella sola els havia ruixat tots d'anís.

El pare ja tenia l'enorme paella plena d'oli roent i una canya tallada amb forma de forquilla per poder girar els bunyols i treure'ls un cop fets. L'avi Martí i el tiet Pere tenien les mateixes canyes a les mans. L'àvia, la tieta i la mare ja començaven a untar-se els dits d'oli per agafar la pasta. L'Anna ben nerviosa, anava saltant per tota la cuina esperant que els grans comencessin a fer els bunyols, quan de sobte: xaf! Va caure de cul dintre la palangana, tota dintre! El pare va veure-ho la va anar a treure corrents mentre els avis no podien parar de riure. Aquests sí que sortiran bons! Deia l'avi.

Després del petit incident van decidir començar per aquella palangana. La massa havia quedat aixafada, el pare rondinava, no seran gaire bons! L'avi deia que sí, mentre picava l'ullet a l'Anna que no podia parar de plorar. Se sentia d'allò més culpable mentre pensava en la feinada que havia tingut el pare.

Eren les 9 del vespre, per fi havien acabat. Havent sopat l'àvia els va explicar una història d'aquelles de la vora del foc mentre tastaven el bunyols. L'avi es va apropar a l'Anna i mentre li feia un petó a la galta li va dir: Boníssims! L'any que ve hi has de tornar a caure!

Carme Masmitjà

RACÓ DE CUINA

Espatlla de xai amb carxofes

Ingredients per a 4 persones:

- 1 espatlla de xai sense os (només deixar-hi el de la part de la pota)
- 4 carxofes
- 2 cebes
- 1 cabeça d'all
- 1 ceba tendra
- vinagre de xerès
- sal
- sucre
- oli
- pebre negre
- farigola
- llorer

Es posa l'espalla en una plata fonda i es marina en sec amb una barreja de sal i sucre (meitat i meitat), fulles de farigola i els alls sense pelar, ha de quedar coberta. Es deixa marinar durant una hora i mitja. Llavors es renta a sota l'aixeta, s'eixuga, i es farceix amb la carxofa i la ceba, es cus, i es posa al forn en una plata amb una mica d'oli i ceba tendra a sobre. Es cou durant uns 35 minuts a 180° (o fins que sigui ben cuita).

Es pot servir acompanyada d'una amanida d'escarola o qualsevol altra.

Farcit: Es posen les carxofes enteres, sense pelar i sense cua, amb sal i pebre al forn uns 25 minuts a 180°. Quan estan cuites es netegen i es tallen els cors a talls petits i s'afegeixen a la ceba, que s'haurà tallat en juliana i posat en una paella amb oli, sal i les fulles de llorer. Es barregen els ingredients i s'afegeix una mica més de sal si fa falta, pebre i una cullerada petita de vinagre de xerès. Es deixa coure una mica tot junt, i ja està a punt per farcir l'espalla.

Espero que us agradi.

Montse Jacomet

INFORMACIÓ D'INTERÈS

HORARIS

Ajuntament.

De dilluns a divendres de 9 a 13h i el dimarts i el dijous de 16 a 19h.

Telecentre (local polivalent).

De dilluns a divendres de 9 a 20h.

Deixalleria de Besalú.

De dilluns a divendres de 10 a 13h i de 16-19h, i els dissabtes de 11 a 13h.

Correus Besalú.

De dilluns a divendres de 9 a 11h i el dissabte de 9 a 10h.

Local social del Torn.

Demandar la clau a l'Associació de Veïns del Torn.

RECOLLIDA VOLUMINOSOS

Calendari

Sant Ferriol		El Torn
dilluns 10, 24	Gener	dijous 13, 27
dilluns 7, 21	Febrer	dijous 10, 24
dilluns 7, 21	Març	dijous 10, 24
dilluns 4, 18	Abril	dijous 7, 21
dilluns 2, 16, 30	Maig	dijous 5, 19
dilluns 15, 27	Juny	dijous 2, 16, 30
dilluns 11, 25	Juliol	dijous 14, 28
dilluns 8, 22	Agost	dijous 11, 25
dilluns 5, 19	Setembre	dijous 8, 22
dilluns 3, 17, 31	Octubre	dijous 6, 20
dilluns 14, 28	Novembre	dijous 1, 15, 29
dilluns 12, 28	Desembre	dijous 29

Horari: A partir de les 8 del matí, o es deixaran com a màxim 24 hores abansal costat dels contenidors.

S'hi pot dur: Mobles vells, electrodomèstics usats i altres residus similars.

No comercials ni industrials, tampoc runes, pots de pintura... que caldrà dur a les deixalleries.

PROPERTS APLECS

Aplec del Sagrat Cor

Dissabte 09 de juliol de 2011

8:00 - Sortida a peu des de Besalú

9:00 - Missa a càrrec de Mossèn Eudald

Cant de Goigs amb la Coral de Besalú

Tot seguit, rifa i repartiment d'ofrenes.

TELÈFONS D'INTERÈS

Ajuntament | 972 59 09 51

Ajuntament (fax) | 972 59 09 51

Adreça electrònica | santferriol@ddgi.cat

Registre Civil de Sant Ferriol | 972 59 09 51

CONSELL COMARCAL

Consell Comarcal de la Garrotxa | 972 27 49 00

Oficina comarcal agricultura | 972 26 04 55

Benestar social de la Garrotxa | 972 26 66 44

CENTRES SANITARIS

CAP Besalú | 972 59 05 73

CAP Sant Jaume | 972 68 70 39

CAP Mieres | 972 68 04 51

JUTJATS

Secretaria Jutjats de Pau | 972 29 03 03

Jutjats d'Olot | 972 27 62 22

EMERGÈNCIES

Emergències | 112

Urgències mèdiques | 061

Mossos d'Esquadra | 088

Bombers | 085

Sanitat respon | 902 11 14 44

CORREUS

Correus Besalú | 972 59 13 84

Correus Banyoles | 972 57 09 99

FARMÀCIES

Farmàcia de Besalú | 972 59 12 73

Farmàcia de Sant Jaume | 972 68 72 01

DEIXALLERIA MÒBIL

Calendari

Aparcament de l'Ajuntament		Camí d'El Torn al Sallent
dill 17 i dts 18	Gener	dill 24 i dts 25
dill 14 i dts 15	Març	dill 21 i dts 22
dill 16 i dts 17	Maig	dill 23 i dts 24
dill 18 i dts 19	Juliol	dill 25 i dts 26
dill 19 i dts 20	Setembre	dill 26 i dts 27
dill 21 i dts 22	Novembre	dill 28 i dts 29

Horari: De 9 a 14h i els dimarts de 16 a 19h.

S'hi pot dur: Fluorescents, bateries, dissolvents, pintures, vernissos, piles, aerosols, olis vegetals, olis minerals, radiografies, tòners, paper i cartró, vidre, plàstic, fustes, ferralla electrònica, ferralla, tèxtils i sabates i petits electrodomèstics.